

# Edo, sur les traces des voyageurs d'antan



Jours:	14
Prix:	3490 EUR Vol international non inclus
Confort:	★★★★★
Difficulté:	★★★★☆☆
	📍 Histoire 📍 Montagnes 📍 Culture 📍 Faune et Flore 📍 Randonnée 📍 Temples et archéologie

Venez vivre les frissons de la grande époque Edo, âge d'or du voyage aux quatre coins du territoire, et suivez les pas des pèlerins, marchands et autres grands voyageurs d'antan. Par quelques marches faciles et originales se dévoilent les secrets et la beauté fascinante de Tokyo, les Alpes japonaises et son icônique Mont Fuji, les mille temples et monastères de l'impériale Kyoto, les trésors architecturaux et historiques de Nara ou encore l'aura du vénéré Mont Koya, symbole du bouddhisme japonais.

Ce voyage aux multiples nuances révèle un pays complexe et contrasté, héritier d'une riche histoire qui transparaît dans le détonnant mélange actuel de traditions et de modernité. A coup sûr une expérience marquante et envoûtante !

## Jour 1. Yokoso ! Bienvenue au Japon !



Tokyo 📍

- Nous atterrissons à Tokyo, passons la douane puis récupérons nos valises. Un **assistant francophone** est là pour nous accueillir et nous prenons ensemble les transports en commun puis un taxi jusqu'à notre hôtel. Sur ce trajet d'environ 1 heure, il nous remet les documents et les informations essentielles au bon déroulement de notre voyage.
- En chemin, Tokyo se livre à nous sous ses plus beaux attraits. Il s'agit de la **plus grande mégapole du monde** avec plus de 42 millions d'habitants éparpillés au sein de ses agglomérations. En tant que préfecture et capitale du Japon, elle a de quoi stupéfier par sa vision sans limites.

En plein cœur d'un titanesque complexe urbain, nous découvrons ses différents quartiers aux traits et à l'atmosphère si singuliers.

🏠 Hébergement

Hôtel confort (3\*)

## Jour 2. Tokyo, le titan du Japon



Tokyo 📍

- Nous entamons notre première aventure en terre nippone par une virée au cœur de la monumentale Tokyo. Cette mégapole nous met dans son bain urbain dès le matin avec son **extraordinaire réseau de transports en commun**. La visiter sans un tour dans un de ses métros serait bien dommage !

Nous empruntons alors la ligne circulaire Yamanote. Ce trajet nous permet d'apercevoir au passage d'énormes buildings de verre et des constructions d'acier. Il nous permet aussi d'admirer l'ensemble de ses quartiers les plus populaires dont **Shinjuku** le fameux quartier des gratte-ciels, **Shibuya** avec son célèbre carrefour, ses commerces de mode et ses animations nocturnes, ou encore **Akihabara** avec son monde électronique et manga.

- En fin de journée, nous nous dirigeons vers l'île artificielle d'Odaiba pour profiter de ses nombreuses attractions. Nous pouvons y admirer la beauté de Tokyo sous le voile de la nuit avec ses étincelantes lumières au loin.

Enfin, un restaurant traditionnel local s'impose pour goûter aux authentiques sushis du Japon !

☕ Petit déjeuner

Hôtel confort (3\*)

## Jour 3. Kamakura, le cœur du shogunat d'antan



Tokyo 📍  
 🚗 67km - ⌚ 45m  
 Kamakura 📍  
 🚗 67km - ⌚ 45m  
 Tokyo 📍

- Aujourd'hui, nous laissons de côté Tokyo avec ses quartiers, ses ruelles et ses étonnants sites urbains et partons pour une parenthèse zen dans un endroit calme : Kamakura. Nous rejoignons cette **ville côtière** sise à environ 45 minutes de la capitale afin de profiter de sa nature et de son ambiance paisible. Celle-ci fut durant environ un siècle la capitale du shogunat. On y trouve d'intéressants temples bouddhistes dont le **Hase-dera** de l'école Jodo ; celui de **Kotoku-in** avec son grand Bouddha Amitabha de bronze construit en 1242 ; et le sanctuaire **Tsurugaoka Hachiman-gu**.
- Retour à Tokyo puis soirée gastronomique. Nous profitons de ce moment en dégustant un **délicieux yakiniku** ou un grill de viandes. Nous prolongeons cette sensation de plénitude avec une petite balade nocturne **à travers des rues pleines de vie**.

🍽️ Petit déjeuner

Hôtel confort (3\*)

🏠 Hébergement

Hôtel confort (3\*)

## Jour 4. Le Bouddha géant de Nokogiri



Tokyo 📍  
 90km - ⌚ 2h  
 Mont Nokogiri 📍  
 90km - ⌚ 2h  
 Tokyo 📍

- Deux heures de train et de ferry nous mènent de l'autre côté de la baie de Tokyo, au sud de la péninsule de Boso, au Mont Nokogiri. Cette chaîne de collines faites de pierre tendre a été exploitée au cours des siècles, notamment pour l'édification de la cité d'Edo, si bien que son aspect déchiqueté lui vaut désormais le surnom de *Montagne en dents de scie*. On y a aussi sculpté, au cœur même de ses flancs, le **plus haut Bouddha du Japon** (plus de 30 mètres de hauteur), gardien éternel de la baie.
- Tout autant pour ressentir la dimension historique des lieux que pour profiter des panoramas grandioses sur la baie de Tokyo, nous arpentons la montagne, empruntant les anciens chemins de carrière le long desquels 1500 petites statues de bouddhas ont été sculptées. Elles nous guident jusqu'à notre arrivée au temple **Nihon-ji**. Ceux dont le cœur est bien accroché poursuivront jusqu'au **Jigoku nozoki**, une avancée naturelle vertigineuse offrant une vue imprenable sur la baie.
- Pour nous détendre après nos durs efforts, rien de tel qu'un petit bain dans les **sources chaudes naturelles** avant monter à bord du ferry pour notre retour vers Tokyo.

🍽️ Petit déjeuner

Hôtel confort (3\*)

🏠 Hébergement

Hôtel confort (3\*)

## Jour 5. Sur les rives du lac Kawaguchiko, le Mt Fuji nous contemple



Tokyo 📍  
 🚗 100km - ⌚ 1h 40m  
 Kawaguchiko 📍

- Cap sur le Mt Fuji ! Nous montons à bord d'un autocar pour rejoindre les bords du lac Kawaguchiko, à une centaine de kilomètres à l'ouest de Tokyo. C'est probablement l'un des meilleurs postes d'observation du légendaire volcan, icône du pays avec son cône parfait éternellement enneigé.
- Plusieurs options s'offrent à nous pour tirer les meilleurs clichés du monstre dormant, tout dépendra de notre forme physique et de notre motivation ! Les plus courageux enfourcheront un **vélo pour contourner le lac** à la recherche du spot parfait ou encore escaladeront les **400 marches menant à la pagode du Chureito** et ses vues époustouflantes. Tandis qu'un téléphérique offrira une alternative plus reposante et permettra d'atteindre les **hauteurs du mont Kachi-Kachi**.
- Autre incontournable de la zone : le célèbre **musée des Kimono d'Art d'Ichiku Kubota**, ce grand maître qui a dédié sa vie à faire revivre la technique traditionnelle de teinture sur kimono appelée *Tsujigahana*. Le cadre naturel idyllique et l'architecture pour le moins surprenante des lieux ajoutent à la magie des lieux.
- A quelques encablures de là règne dans le village d'Oshino-Hakkai une atmosphère désuète avec ses maisons traditionnelles présentant outillages de paysans et armures de samourais, sous l'œil omniprésent du Mt Fuji.

- Nous concluons nos aventures dans un ryokan (auberge traditionnelle japonaise), où nous dînons et passons la nuit à la nippone : sur des **futons** posés sur des tatamis.

☪ Petit déjeuner	Hôtel confort (3*)
🍴 Dîner	Ryokan ( <i>auberge traditionnelle de luxe</i> )
🏠 Hébergement	Ryokan ( <i>auberge traditionnelle de luxe</i> )

## Jour 6. Matsumoto la montagnarde



Kawaguchiko 📍  
 🚗 30km - ⌚ 1h  
 Otsuki 📍  
 🚗 150km - ⌚ 2h  
 Matsumoto 📍

- Ce matin nous prenons un train local (ticket à payer sur place) pour nous rendre à la gare d'**Otsuki**, à une trentaine de kilomètres au nord-est de Kawaguchiko.
- De là, un train express nous mène en environ 2 heures à Matsumoto, en plein cœur des **Alpes japonaises**. Nous tombons immédiatement sous le charme des lieux : sommets enneigés, ambiance détendue, sites culturels et ruelles agréables. L'emblème central de la ville est le "**Corbeau Noir**", son château du 15ème siècle arborant le **plus vieux donjon en bois du Japon** classé trésor national.
- Le quartier branché de **Nakamachi**, non loin de là, regorge de cafés, boutiques et autres galeries aménagés dans d'anciens entrepôts du 19ème siècle.
- Nous avons le choix entre de nombreuses autres attractions selon nos goûts du moment. Avides de culture, le **musée de l'Ukiyo-e** et ses estampes de l'époque Edo nous attend. Les amoureux de nature seront charmés par le **parc de Koboyama** où la floraison des cerisiers constitue un moment magique, ou par la plus grande **ferme de wasabi** du pays.

☪ Petit déjeuner	Ryokan ( <i>auberge traditionnelle de luxe</i> )
🏠 Hébergement	Hôtel confort (3*)

## Jour 7. A pied sur les anciennes voies du shogunat



Matsumoto 📍  
 🚗 100km - ⌚ 2h  
 Nagiso 📍  
 🚗 5km - ⌚ 10m  
 Tsumago 📍  
 10km - ⌚ 3h  
 Magome 📍

- Notre périple du jour commence par un trajet en train express vers **Nagiso** (environ 2h de trajet).
- De là nous payons sur place notre très court trajet en bus local vers **Tsumago**.
- Nous voilà donc arrivés au point de départ de notre **randonnée le long de l'une des anciennes voies** reliant la capitale Edo à l'ancienne capitale Kyoto. C'était la voie des montagnes, la **Nakasendo**, par opposition à la voie du littoral, la Tokaido. Deux semaines étaient nécessaires pour parcourir les 542 km et 69 étapes du parcours, notre marche du jour consistant à arpenter l'un des **derniers tronçons d'origine encore préservés**.

Nous quittons donc **Tsumago**, ancien village relais au cœur des montagnes, et marchons entre bois, cascades et hameaux jusqu'au village de Magome. Nous y trouvons échoppes et *minshuku* (auberges traditionnelles) à l'architecture typique de l'époque Edo.

Dîner et nuit en *ryokan*.

☪ Petit déjeuner	Hôtel confort (3*)
🍴 Dîner	Ryokan ( <i>auberge traditionnelle de luxe</i> )
🏠 Hébergement	Ryokan ( <i>auberge traditionnelle de luxe</i> )

## Jour 8. Kyoto, au cœur des traditions



Magome 📍  
 🚗 10km - ⌚ 20m  
 Nakatsugawa 📍  
 🚗 210km - ⌚ 2h 30m  
 Kyoto 📍

- Nous quittons ce matin notre petit village de montagne pour nous rendre en bus local à la gare de **Nakatsugawa**, à une dizaine de kilomètres de là.
- Nous y prenons le train à destination d'une des **plus emblématiques villes du Japon** : Kyoto.
- Sur place, nous nous familiarisons avec cette ancienne capitale impériale et nous lançons à la découverte des sites ayant marqué l'histoire de la ville dont : Kiyomizu-dera le **temple de l'eau pure perché à flancs de collines**, le quartier de Higashiyama et ses boutiques, et les rues traditionnelles de Gion. Nous bifurquons ensuite vers le sanctuaire de Fushimi Inari-taisha pour y voir ses **milliers de torii** (portiques) rouges formant un **sentier balisé à travers la montagne**.
- Le soir, nous nous rendons du côté de la rue de Pontocho pour y déguster un bon **restaurant traditionnel**. En chemin, nous nous délectons de la vue sur la **rivière Kamo**. Avec un peu de chance, nous croiserons des **maikos**, des apprentis geishas.

☺ Petit déjeuner	Ryokan ( <i>auberge traditionnelle de luxe</i> )
🏠 Hébergement	Hôtel confort (3*)

## Jour 9. Kyoto, entre temples et jardins



Kyoto 📍

- La cité millénaire de Kyoto regorge de bâtiments et sites culturels importants. Une des particularités de cette ville demeure ses **2000 sanctuaires et temples**. Ce séjour ne nous permettra pas de tous les voir. Nous pourrions néanmoins visiter les plus remarquables, dont le pavillon d'or Kinkaku-ji, le jardin du temple **Ryoan-ji** et le pavillon d'argent Ginkaku-ji. Pour occuper notre temps libre, il nous est possible de louer des vélos pour longer les abords de la rivière **Kamo** (seulement si le temps nous le permet). Autrement, nous pouvons partir en randonnée en direction du sommet du mont Hiei ou de celui d'Arashiyama avec sa bamboueraie.
- Le soir, le **shabu-shabu** est un plat chaudement recommandé pour le dîner ! Cette spécialité est un réel régal pour les papilles. Il s'agit d'une fondue japonaise où l'on plonge de fines tranches de viande dans divers bouillons de légumes.

☺ Petit déjeuner	Hôtel confort (3*)
🏠 Hébergement	Hôtel confort (3*)

## Jour 10. Les bijoux de Nara



Kyoto 📍  
 🚗 46km - ⌚ 40m  
 Nara 📍  
 🚗 46km - ⌚ 40m  
 Kyoto 📍

- Aujourd'hui : journée détente à Nara. Cette ville sise à 40 minutes de Kyoto fut une des **premières capitales nippones** au VIII<sup>e</sup> siècle. On y trouve plusieurs monuments inscrits au patrimoine de l'UNESCO. Sur place, nous nous arrêtons du côté de l'imposant temple de Todai-ji. Celui-ci se dresse dans un parc peuplé de plusieurs daims en captivité. Nous pouvons ensuite envisager une halte au jardin typiquement japonais d'**Isuien** ou au sanctuaire-mausolée de la puissante famille Fujiwara, le **Kasuga-taisha**.
- Retour en train à Kyoto.
- À la tombée de la nuit, essayons-nous au **teppanyaki** ! Ce dîner un peu particulier consiste à laisser le cuisinier griller et sauter sur une plaque chauffante différents ingrédients dont le célèbre bœuf de Kobe. Un régal pour les yeux et pour la bouche !

☺ Petit déjeuner	Hôtel confort (3*)
🏠 Hébergement	Hôtel confort (3*)

## Jour 11. Kibune et Kurama, en pleine forêt aux portes de Kyoto



Kyoto

- Dans les montagnes bordant Kyoto au nord se trouvent **deux petits villages au charme enchanteur**, entourés de forêts millénaires et mêlant dans un cadre bucolique petites auberges, sources chaudes et vieux temples à l'aura mystique. Le trajet qui y mène, depuis Kyoto, est déjà en soi un ravissement, à bord d'un petit train panoramique qui permet de vivre pleinement la transition entre l'agitation de la ville et la splendeur des montagnes. Nous parlons ici des villages de **Kibune et Kurama**.
- Arrivés à la petite gare de Kibune, nous nous rendons directement au très ancien sanctuaire de **Ki-fune**, dédié à la divinité de l'eau qui veille sur les récoltes. Un lieu qui se mérite puisque nous devons gravir de nombreuses marches en pierre pour y parvenir, guidés en cela par l'emblématique rangée de lanternes rouges qui accueille le visiteur.
- Une randonnée d'environ 1 heure à travers une forêt de **vieux cèdres immenses** nous dévoile plusieurs petits sanctuaires, préludes à l'apothéose de notre marche : le grand temple de **Kurama-dera**, temple bouddhique fondé au 8ème siècle qui dégage une **forte énergie mystique**.
- Une balade tranquille en descente nous mène alors au village de Kurama, dont l'*onsen* en pleine nature nous invite à une **apaisante détente méditative** aux sons de la forêt...

---

☺ Petit déjeuner	Hôtel confort (3*)
🏠 Hébergement	Hôtel confort (3*)

## Jour 12. Le temple bouddhique du Mt Koya



Kyoto

🚗 50km - ⌚ 30m

Osaka

90km - ⌚ 2h

Koya

- Ce matin, nous rejoignons en train Osaka, la capitale de la **région du Kansai**.
- D'Osaka nous prenons train, bus et funiculaire (grâce à notre *Mont Koya World Heritage Pass*) pour rejoindre le **Mont Koya** en environ 2 heures de trajet. **Haut lieu du bouddhisme japonais** avec ses **117 temples**, le Mont Koya culmine à environ 1000 m d'altitude sur un site suffisamment réduit pour permettre de la visiter agréablement à pied.  
**L'école de bouddhisme Shingon** y fut fondée au 9ème siècle par le moine **Kukai**, qui mit en avant l'analogie entre la topographie du site, entouré de 8 montagnes, et la fleur de lotus sur laquelle est assis le Bouddha, constituée de 8 pétales.
- L'attraction majeure du Mt Koya est le **temple Kongobu-ji**, construit à la fin du 16ème siècle par le shogun Toyotomi Hideyoshi et classé au Patrimoine mondial de l'Unesco. Siège de la religion, il abrite le **plus grand jardin de pierres du Japon** : le *Banryutei*.
- Un autre site remarquable est l'**Okuno-in**, vaste cimetière de près de 200 000 tombes de samouraïs et autres personnalités, au sein d'une **majestueuse forêt de cèdres centenaires**.
- Enfin, les plus courageux seront peut-être tentés par une **randonnée en pleine nature** d'environ 2h30 autour de la cité sur le **chemin des dames**, par où devaient passer les femmes, longtemps jugées impures et interdites d'entrer dans la cité.

---

☺ Petit déjeuner	Hôtel confort (3*)
🍴 Dîner	Shukubo (temple auberge)
🏠 Hébergement	Shukubo (temple auberge)

## Jour 13. Osaka, bienvenue au Japon joyeux



Koya

- Nous reprenons ce matin le chemin d'Osaka.
- Une fois à destination, le contraste est frappant avec les autres grandes villes du pays : cette partie ouest du Japon est davantage connue pour son **ambiance enjouée, festive et ludique** que pour sa modernité. La perle de la ville demeure son château orné d'or à l'allure tape-à-l'œil. Malgré ce côté voyant, cet endroit est à voir pour son musée et son parc. Le quartier branché d'Umeda constitue un autre trésor dissimulé en plein cœur de son centre-ville.

90km - 2h  
Osaka

- La nuit, **Osaka s'éveille en fête**. Certains de ses quartiers entrent en effervescence à ce stade de la journée. Dès lors, on pourra sillonner son dynamique quartier de divertissement de Namba traversé par sa fameuse **rue Dotombori** et un canal. Nous pourrions aussi nous rendre au quartier fantasque de Shinsekai dit aussi « Nouveau Monde ». Ces deux endroits représentent à la perfection la **culture marginale et électrique d'Osaka**.

☺ Petit déjeuner	Shukubo (temple auberge)
🏠 Hébergement	Hôtel confort (3*)

## Jour 14. Sayonara



Osaka

- En fonction de l'heure de notre départ, nous pouvons consacrer notre matinée à une dernière chasse aux souvenirs. Nous montons ensuite dans un train à destination de l'**aéroport international d'Osaka** (1h de trajet). Nous embarquons sur notre vol en rêvant déjà à notre prochain voyage dans cet archipel hors du commun !

☺ Petit déjeuner	Hôtel confort (3*)
------------------	--------------------

## Carte itinéraire



## Tarif par personne pour un circuit privaté

2-2

3490 EUR

(tarif "à partir de" base 2 personnes en chambre double)

## Inclus

---

- 4 nuits d'hébergement à Tokyo, avec petit-déjeuner
- 1 nuit d'hébergement en ryokan à Kawaguchi-ko, avec dîner et petit-déjeuner
- 1 nuit d'hébergement à Matsumoto, avec petit-déjeuner
- 1 nuit d'hébergement en ryokan à Magome, avec dîner et petit-déjeuner
- 4 nuits d'hébergement à Kyoto, avec petit-déjeuner
- 1 nuit d'hébergement en shuboko au Mont Koya, avec dîner et petit-déjeuner
- 1 nuit d'hébergement à Osaka, avec petit-déjeuner
- Les transferts aller-retour des aéroports aux centres villes, en transports publics (tickets)
- Une carte de paiement sans contact pour l'utilisation des transports en commun, préchargée
- Le trajet en autocar entre Tokyo (Shinjuku) et Kawaguchi-ko
- Les trajets en train et en shinkansen Otsuki-Matsumoto, Matsumoto-Nagiso, Nakatsugawa-Kyoto et Kyoto-Osaka, en seconde classe
- Le mont Koya World Heritage Pass, pour les transports au Mont Koya, depuis Osaka (Namba)
- L'accueil et l'assistance francophone à l'arrivée à l'aéroport de Tokyo
- L'organisation et l'optimisation de votre voyage sur-mesure avec un conseiller basé au Japon
- Une suite complète de documents de voyages pour un voyage en liberté encadré au maximum, qui inclut notamment : programme au jour le jour, itinéraire de transports détaillés, présentation claire de chaque étape ou encore conseils pratiques & traductions en japonais des éléments pertinents,
- La location d'un routeur Wi-Fi portable pour la durée du séjour, afin de pouvoir rester connecter à tout moment
- L'assistance téléphonique 24h/24 et 7j/7 durant le voyage, avec une vraie agence française à destination

## Non inclus

---

- Les vols internationaux et les taxes afférentes
- Le guidage ou l'assistance francophone, en option
- L'assistance francophone vers l'aéroport de retour
- Les trajets en train local Kawaguchi-ko-Otsuki et en bus locaux Nagiso-Tsumago et Magome-Nakatsugawa, paiement uniquement sur place, prévoir environ 1.740 yens par personne
- Les entrées dans les sites touristiques
- Les repas, à l'exception de ceux mentionnés comme inclus, ainsi que les boissons
- Les transports autres que ceux mentionnés comme inclus, dont les transferts entre les centres-villes et les hébergements lorsqu'il n'y a pas d'assistance (en transports publics ou en taxi, au choix)
- Les envois de bagages par transporteur privé entre les différentes étapes (recommandés, environ 2.000 yens/article)
- La taxe de séjour touristique, environ 100 à 500 yens par nuit par personne, collectée uniquement sur place, pour les villes de Tokyo, Kyoto, Osaka
- Vos dépenses personnelles
- Les pourboires (guides, assistants)
- Les assurances (rapatriement, annulation)

# Informations supplémentaires

---

## Conditions générales de vente

### Modalité d'inscription

Toute demande d'inscription doit être effectuée par e-mail auprès de l'Agence Locale ou directement en ligne depuis l'Espace Client accessible depuis le site internet de l'Agence Locale ou le site de notre regroupement [www.nomadays.fr](http://www.nomadays.fr).

Pour se connecter à l'Espace Client, il suffit de saisir l'identifiant et le mot de passe déterminés lors de la première connexion.

L'inscription est considérée comme définitive une fois le formulaire de réservation en ligne complété et à réception du règlement de l'acompte et/ou du solde en fonction de la date d'inscription.

Selon les prestations choisies et les règlements du pays, une photocopie du passeport pourra être demandée par l'Agence Locale. En cas de non envoi de la photocopie du passeport dans les délais indiqués par l'Agence Locale, celle-ci ne pourra pas garantir la bonne exécution des prestations réservées.

Une fois le paiement effectué, un e-mail de confirmation est envoyé au Client. Il comprend la confirmation du règlement ainsi que la facture électronique téléchargeable.

Un accusé de réception est envoyé au Client par voie électronique. Dans l'hypothèse où le Client ne recevrait pas l'accusé de réception, la réservation serait néanmoins définitive à compter de sa réception par l'Agence Locale.

### Modalité de paiement

#### Inscription réalisée plus de 30 jours avant la date du départ

Le Client doit payer un acompte de 30% du montant total des prestations réservées. Le solde du séjour doit être versé au plus tard à 30 jours avant la date de début dudit séjour.

#### Inscription réalisée moins de 30 jours avant la date du départ

Le Client doit régler en une seule fois la totalité du montant du voyage.

### Moyens de paiements

À la confirmation de votre réservation, votre agent locale vous préparera votre facture électronique, éditée au nom du collectif d'agences locales Nomadays, agence de voyage dûment immatriculée en France. Les paiements se font soit :

- par carte bancaire en ligne et sans frais, depuis les liens de paiements disponibles sur la facture électronique.
- par virement bancaire sur le compte de l'agence de voyage Nomadays, basée en France et dûment immatriculée.

La facture électronique est mise à jour à chaque réception de paiement, et reste consultable à tout moment depuis l'Espace Client. Elle est entre autre téléchargeable et imprimable.

## Conditions d'annulation

### Conditions et frais d'annulation

Dans le cas où le Client se trouverait dans l'obligation d'annuler le voyage, il devra en informer l'Agence Locale et son assureur par tout moyen écrit permettant d'avoir un accusé réception, dès la survenance du fait générateur de cette annulation. La date d'émission de l'écrit sera retenue comme date d'annulation pour la facturation des frais d'annulation. En règle générale, la compagnie d'assurance apprécie, en fonction des documents que le Client lui communique directement, la date du fait générateur à l'origine de la décision d'annuler le voyage pour accepter de rembourser les frais d'annulation.

#### Barème des frais d'annulation totale :

- plus de 45 jours avant la date de départ : 30% du prix total TTC du voyage
- de 44 à 31 jours avant la date de départ : 40% du prix total TTC du voyage
- de 30 à 14 jours avant la date de départ : 50% du prix total TTC du voyage
- de 13 à 7 jours avant la date de départ : 75% du prix total TTC du voyage
- moins de 7 jours avant la date de départ : 100% du prix total TTC du voyage

#### Barème des frais d'annulation partielle, sauf cas particuliers :

Si un voyageur inscrit à un voyage privatisé annule sa participation, alors que le voyage est maintenu pour les autres participants :

- pour les prestations personnelles (non partagées) : le barème des frais d'annulation ci-dessus sera appliqué pour le voyageur qui annule.
- pour les prestations partagées : des frais égaux à 100%, quelle que soit la date d'annulation, seront facturés au participant qui annule sur sa quote-part des prestations partagées du voyage.

Lorsque plusieurs clients se sont inscrits sur un même dossier et que l'un d'eux annule son voyage, les frais d'annulation sont prélevés sur les sommes encaissées pour ce dossier, quel que soit l'auteur du versement.

En cas d'annulation, pour quelque raison que ce soit, les frais extérieurs au voyage souscrit chez l'Agence Locale et engagés par le Client tels que, frais de transport jusqu'au lieu de départ du voyage et retour au domicile (billets d'avion, de train ou de bus), frais d'obtention des visas, documents de voyages, frais de vaccination, ne pourront faire l'objet d'un quelconque remboursement.

# Cession de contrat

En cas de cession du contrat, le Client est tenu d'en informer l'Agence Locale au plus tard 7 jours avant le départ par e-mail. Cette cession est possible sous réserve de disponibilité du transport aérien et du niveau adéquat du cessionnaire. Elle pourra entraîner des coûts supplémentaires (notamment en cas de modification de billet d'avion et de prestations nominatives), qui seront facturés au cessionnaire désigné. En tout état de cause, le cédant et le cessionnaire sont tenus solidairement du paiement du prix du voyage et des frais complémentaires éventuels.

## Assurance

### **ASSURANCES ANNULATION ET ASSISTANCE**

Pour participer à nos voyages, vous devez impérativement être assuré en assistance-rapatriement et frais médicaux à l'étranger.

Votre agence locale vous encourage à prendre connaissance du contrat spécifique élaboré avec notre partenaire **CHAPKA ASSURANCES et AXA ASSISTANCE**.

Pour souscrire à une assurance, connaître les garanties et les tarifs, suivez le lien ci-dessous.

**CAP EXPLORER : La solution d'assurance complète conçue pour vivre sereinement votre voyage !**

Choisissez la formule qui vous correspond le mieux:

- Explorer'Multirisque
- Explorer'Annulation
- Explorer'Assistance
- Explorer' Complémentaire Carte Bancaire

### **Spécifiques à nos voyages, nous suggérons fortement d'y souscrire.**

Si vous choisissez de souscrire à l'une de ces formules, la convention détaillant l'ensemble des garanties et les modalités de déclaration du sinistre sont disponibles sur le site Internet de l'assureur.

Votre agence locale en aura connaissance, mais seul le participant est responsable du respect des procédures de déclaration de tout sinistre. Le participant doit donc conserver cette convention avec lui pendant toute la durée de son voyage.